

Social Monitoring Report

Semi-Annual Report: July-December 2020
July 2021

Vanuatu: Energy Access Project


Brenwe Hydro Power Subproject - Appendix 1 and 2

Prepared by Vanuatu Project Management Unit for the Vanuatu Government and the Asian Development Bank.

This social monitoring report is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

Appendix 1: Copy of Memorandum of Agreement on Project Access

<p>MALAMPA PROVINCE</p> <p>SECRETARIAT OF MALAMPA PROVINCIAL GOVERNMENT COUNCIL LAKATORO, MALEKULA</p>		<p>PROVINS BLONG MALAMPA</p> <p>OFIS BLONG MALAMPA PROVINSEL KAVMAN KAONSEL LAKATORO, MALEKULA</p>
<p>SEVEM PIPOL BLONG MALEKULA, AMBRYM MO PAAMA</p>		

Memorandum of Agreement (MOA)

This Agreement ('the Agreement') made on the 17th of February 2016 between:

- (i) the Provincial Government of Malampa through its Head Office in Lakatoro, Malekula
- (ii) Customary Landowners and land claimants
- (iii) Communities as represented by their chiefs within the Zone of Influence of the proposed Brenwe Hydropower project ('the Parties')

Whereas the Provincial Government and its constituents especially in areas not reached by rural electrification program recognize the need for development of alternative sources of energy.

Whereas the Brenwe River watershed has potential for the development of hydropower scheme.

Whereas there is recognition of the need and demand for electricity especially in areas not reached by the existing power grid in Lakatoro/Norsup.

By signing this agreement, the Parties agree and express their willingness to participate in the Brenwe Hydro Power Project being financed under ADB Vanuatu Energy Access Project (VAN EAP). In doing so they will:

- (i) Allow project teams including consultants and design teams to access the area to conduct technical studies and testing of the hydro
- (ii) Meet and discuss with the representatives of Government regarding the required steps and procedures for the acquisition of land to establish the facilities of the hydropower project
- (iii) Agree to meet with all interested parties and stakeholders to understand the issues and concerns on land, and agree on appropriate arrangements to address them prior to the construction of the hydropower structures and facilities including access roads and transmission lines
- (iv) Participation in, and meet regularly with, relevant project staff to ensure the project will proceed smoothly
- (v) Provide the necessary assistance to support the project as required
- (vi) Request that all notices and communications to stakeholders

Post Office Box 22 Tel : (678) 48491 Fax : (678) 48491 Email : malpc@vanuatu.com.vu

- (vii) Raise any concerns or emerging issues during the design and construction phase to the Brenwe Steering Committee.

In recognition of this Agreement, the Parties and their representatives hereby sign:

For the Department of Energy

Name	Position	Signature	Date
ANANT EMOPE	PSO (Energy) Education		17/02/2016
CHRISTOPHER SIMELOM	A/DEPUTY		17/02/2016

For the Malampa Provincial Government

Name	Position	Signature	Date
Edward Kallant	Secretary General		19.02.2016
Lap. Kallant	Project Officer		18/02/2016



For the Customary Landowners/Claimants

Name	Village Represented	Custom Land	Signature/Mark	Date
				

For the Communities

Name	Chief Represented	Village	Signature/Mark	Date

Witnesses

Name	Village	Signature	Date

GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF VANUATU

**DEPARTMENT OF
ENERGY**

PRIVATE MAIL BAG 9067,
LINI HIGHWAY, METEO COMPLEX
NAMBATU, PORT VILA, VANUATU
TEL: (678) 25201 / 533 3840,
E-GOV PH: 3900



GOUVERNEMENT DE LA
REPUBLIQUE DU VANUATU

**DÉPARTEMENT DE
L'ÉNERGIE**

SAC POSTALE PRIVÉE 9067,
LINI HIGHWAY, METEO COMPLEXE
NAMBATU, PORT VILA, VANUATU
TÉL: (678) 25201 / 533 3840,
E-GOV PH: 3900

Our Ref:
Notre Ref:

Date: 04/03/2016

Brenwe Hydro Power Project Land Access Agreement

***Bislama translation ***

Memorandum blong Akrimen (MOA)

Akrimen ia i stap tekem ples long manis blong February long namba 17th wetem olketa ia:

- i) Provincel kavman blong Malampa tru long Hed Ofis blong em lo Lakatoro long aelan blong Malakula
- ii) Ol Kastom lan ona mo olketa we i kat klem lo graon
- iii) Ol komunitis we i gat jif representatif insaed long ol eria blong propos Brenwe Hydropawa projek (yumi kolek ol 'the Parties')

I tekem se Provincel Kavman mo ol constituens blong em espeseli long ol aerias we i no kat electriciti prokram lo em yet i luk save nid blong kat nara sos blong energy.

I luk save se Brewei River Watershed i kat wan potensial blong save developem hydropawa skim long em.

I luk save tu nid blong kat demand blong electriciti espeseli lo ol erias we exsisting pawa krid blong Lakatoro mo Norsup i no kasem yet.

Wetem ol stampa tingting antap, mifala, 'the Parties' I stap akri mo talem out gud tingting blong mifala blong sapotem mo tekem pat long Brenwe Hydro Pawa Projek (BHPP) we mbae mane blo em i kam long ADB Vanuatu Energy Access Project (VAN EAP). Mifala i stap:

- i) Letem ol projek tims we i inkludem ol consultants mo ol desaen tim blong kat raet blong ko mekem ol teknikal stadi mo testem hydro.
- ii) Akri blo mit mo toktok wetem ol represetitifs blong Kavman long fasin blong karem kraon blong bildim hydropawa projek ia.
- iii) Akri blo mit wetem ol nara patis mo stekholdas blong adastanem gud ol isius mo konsens blong kraon, akri long ol stret fasin blong dil wetem bifo oli stat blong bildim hydropawa mo ol rod folem ol transmision laens.
- iv) Akri blong tek pat long evri miting we ol projek staf mbae i ranem blong mekem se projek i ron gud.
- v) Akri blong kivim eni sapot long projek taem i gat nid blong asistim mifala
- vi) Askem se i mas kat notis mo gud komunikesen i stap oltaem wetem ol key stekholdas blong projek ia.
- vii) Sipos i kat eni konsens we i stap kirap lo taem blong desaen mo konstraksen blong projek, Brenwe Steering Comitee i mas save.

Mifala i save gud ol tingting ia antap mo mifala, 'the Parties' I stap saenem akrimen ia wetem nems blong mifala olsem: [Signatories]

Appendix 2: Copies of Land Acquisition Notices (Schedules)

Schedule 1 Notice

LAWS OF THE REPUBLIC OF VANUATU Consolidated Edition 2008	
LAND ACQUISITION (Statutory Orders)	[CAP. 215]
SCHEDULE 1 / ANNEXE 1 / APENDIS 1	
LAND ACQUISITION (FORMS) REGULATIONS NO. 32 OF 1994 RÈGLEMENT NO. 32 DE 1994 SUR L'ACQUISITION DE TERRES (FORMULAIRES) REGULESEN NO. 32 BLONG 1994 ABAOT WEI BLONG TEKEM GRAON (FOM)	
<u>PUBLIC NOTICE / AVIS PUBLIC / PABLIK NOTIS</u>	
To :	Custom owners of and persons interested in the lands known as Tervaut Custom Land, Tepenpel Custom Land and Lamu Custom Land in North-West part of Malekula Island where the Brenwei river and hydro power station are located.
Aux :	Les propriétaires personnalisés et les personnes intéressées par les terres connues sous le nom de Tervaut Custom Land, Tepenpel Custom Land et Lamu Custom Land dans la partie nord-ouest de l'île Malekula, où se trouvent la rivière Brenwei et la station hydro électrique.
I go long :	Ol kastom ona mo olgeta we i gat interes long graon we oli <u>kolem o save long hemi olsem Tervaut Kastom Lan, Tepenpel Kastom Lan mo Lamu kastom Lan long Not-Wes Malekula we Brenwei riva i mo hydro pawa steisen oli stap long hem.</u>
TAKE NOTICE / VEUILLEZ NOTER QUE / YU MAS SAVE SE:	
1.	That the Minister has decided that the Custom Lands known as Tervaut, Tepenpel and Lamu Custom lands in North West Malekula are likely to be required for a public purpose / Le Ministre a décidé que les terres douanières connues sous le nom de Terres Tervaut, Tepenpel et Lamu Custom dans Nord Ouest Malekula sont susceptibles d'être nécessaires à des fins publiques / Minista emi disaed se ol Kastom ol graon we yumi kolem <u>Tervaut, Tepenpel mo Lamu Kastom Lan we oli stap long Notwes Malekula</u> bae yumi nidim blong helpem interes blong pablik.
2.	That from the date of this notice, all acts necessary may be done on any land in this area in order to investigate the suitability of the land for the public purpose /

LAWS OF THE REPUBLIC OF VANUATU
Consolidated Edition 2006

LAND ACQUISITION (Statutory Orders)

[CAP. 215]

A compter de la date du présent avis, on entreprendra toutes les actions nécessaires sur toute terre dans cette région pour savoir si elle peut servir à des fins d'intérêt public /

Stat long deit blong notis ia, Gavman bae i tekem evri neseleri aksen long eni graon long eria ia blong save stpos ol save helpem interes blong pablik.

This notice was given to the custom owner or the representative of the custom owner today the 17th May, 2017 /

Le présent avis est signifié au propriétaire coutumier ou à son représentant ce jour le 17e Mai, 2017 /

Notis ia emi go long kastom ona o long man we i ripresentem kastom ona long dei ia namba 17, blong manis May, 2017 /

Acquiring Officer /
Le Fonctionnaire acquéreur /
Ofisa we i tekem graon

Jimmy Pierre
For the Director of Land, Survey and Records
Department of Land, Survey and Records
PMB 9090
Port Vila




Custom Owner(s) / Représentative /
Propriétaire(s) coutumier(s) / Représentant /
Kastom ona / Man we i ripresentem kastom ona:




Tervaut Custom Land

Signature : 

Tervaut Custom Land

Signature : 

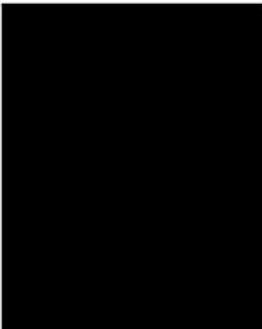
Tervaut Custom Land

Signature : 

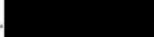
LAWS OF THE REPUBLIC OF VANUATU
Consolidated Edition 2006

LAND ACQUISITION (Statutory Orders)


[CAP. 215]



Tepenpei and Lamu
Custom Land

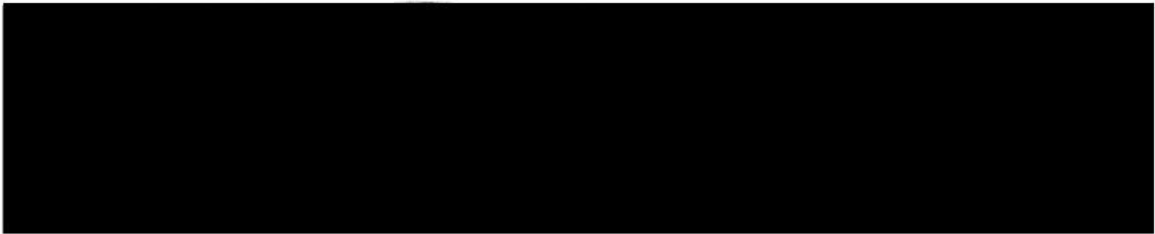
Signature : 

Tepenpei and Lamu
Custom Land

Signature : 

Tepenpei and Lamu
Custom Land

Signature 



Schedule 3 Notice

LAWS OF THE REPUBLIC OF VANUATU Consolidated Edition 2006

LAND ACQUISITION (Statutory Orders)[CAP. 215]

SCHEDULE 3 / ANNEXE 3 / APENDIS 3

LAND ACQUISITION (FORMS) REGULATIONS NO. 32 OF 1994 RÈGLEMENT NO. 32 DE 1994 SUR L'ACQUISITION DE TERRES (FORMULAIRES) REGULESEN NO. 32 BLONG 1994 ABAOT WEI BLONG TEKEM GRAON (FOM)

PUBLIC NOTICE / AVIS PUBLIC / PABLIK NOTIS

- To** : Persons interested in the lands described as **Brenwe Hydro** located within part Tervaut, Tepenpel and Lamu custom land in Northwest Malekula (the "land").
- Aux** : Les personnes intéressées par les terres décrites comme **Brenwe Hydro situées à l'intérieur de la partie Tervaut, Tepenpel et Lamu, dans le nord-ouest de Mallicolo** (la «terre»).
- I go long** : Olgeta we i gat interes long ol graon ia weh **Brenwei Hydro i stap long hem mo... long pat blong Tervaut, Tepenpel mo Lamu kastom graon long NotWes Malekula** ("graon ia").

TAKE NOTICE / VEUILLEZ NOTE QUE / YU MAS SAVE SE:

1. The Minister is satisfied that the lands is suitable for public purpose and is to be acquired by the Government. **The site will be use or kept as Hydro... power Station.**

Le Ministre est convaincu que les terres sont adaptées à des fins publiques et doivent être acquises Par le gouvernement. **Le site sera utilisé ou conservé comme centrale Hydroélectrique.**

Minista i luksave se graon ia hemi gud lo public purpose weh bae gavman hemi **akwaerem blong usum mo kipim olsem hydro paoa steisen.**

2. The Government intends to acquire the land for the purpose referred to in paragraph 1 above /

Le Gouvernement a l'intention d'acquérir cette terre à des fins mentionnées au paragraphe 1) ci-dessus /

Gavman emi tingting blong tekem graon blong ol risen we i stap long paragraph 1) antap.

LAWS OF THE REPUBLIC OF VANUATU
Consolidated Edition 2006

LAND ACQUISITION (Statutory Orders)[CAP. 215]

3. Any custom owner or person interested in the land who wishes to object may submit their written objections to the intended acquisition of the land to the Acquiring Officer within 30 days from the date of this Notice /

Tout propriétaire coutumier ou titulaire de droits sur la terre qui veut formuler des objections au projet d'acquisition doit les soumettre par écrit au fonctionnaire acquéreur dans les trente jours de la date du présent avis /

Eni kastom ona o man we i gat interes long graon ia we i wantem agensem tingting blong tekem graon ia i mas raitem wan leta i go long Ofisa we i wantem tekem graon blong i eksplenem se hemi no wandem se oli tekem graon ia.

4. It is an offence under section 5 of the Act for any custom owner or person interested in the land to: /

Tout propriétaire coutumier ou titulaire de droits sur une terre qui :

Eni kastom ona o man we i gat wan interes long wan graon we:

- a) lease or otherwise dispose of that land or easement; or

loue ou autrement aliène cette terre ou la servitude correspondante ; ou
i rentem o givimaot graon ia o interes we i gat long graon ia; o

- b) do any act which directly or indirectly depreciates or appreciates the value of the land:

entreprend toute action qui directement ou indirectement réduit ou augmente la valeur de la terre ;

we i tekem sam aksen we hemi rediusim o mekem valiu blong graon i go antap long daerek o indaerek fasin;

during the period of 12 months from and after the date of this Notice

au cours de la période de 12 mois qui suit le présent avis, commet une infraction

long period blong 12 manis afta deit blong notis ia, hemi komitim wan ofens.

LAWS OF THE REPUBLIC OF VANUATU
Consolidated Edition 2006

LAND ACQUISITION (Statutory Orders)[CAP. 215]

i rentem o givimaot graon ia o interes we i gat long graon ia; o

b) do any act which directly or indirectly depreciates or appreciates the value of the land:

entreprend toute action qui directement ou indirectement réduit ou augmente la valeur de la terre ;

we i tekem sam aksen we hemi rediusim o mekem valiu blong graon i go antap long daerek o indaerek fasin;

during the period of 12 months from and after the date of this Notice

au cours de la période de 12 mois qui suit le présent avis, commet une infraction

long period blong 12 manis afta deit blong notis ia, hemi komitim wan ofens.

5. A sketch plan of the land is attached to this Notice

Veillez trouver ci-joint un plan de cette parcelle de terre

Yu save faenem long dokumen ia wan plan blong graon ia.

6. The address of the Acquiring Officer is:

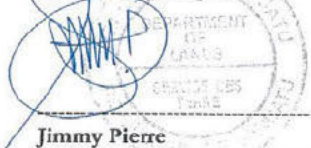
Vous pouvez contacter le fonctionnaire acquéreur à :

Yu save faenem Ofisa we i wantem tekem graon long adres ia :

Acquiring officer

Le fonctionnaire acquéreur

Ofisa we i tekem graon:



Jimmy Pierre

For the Director of Lands, Survey and Records

Lands Department

PMB 9090

PORT VILA

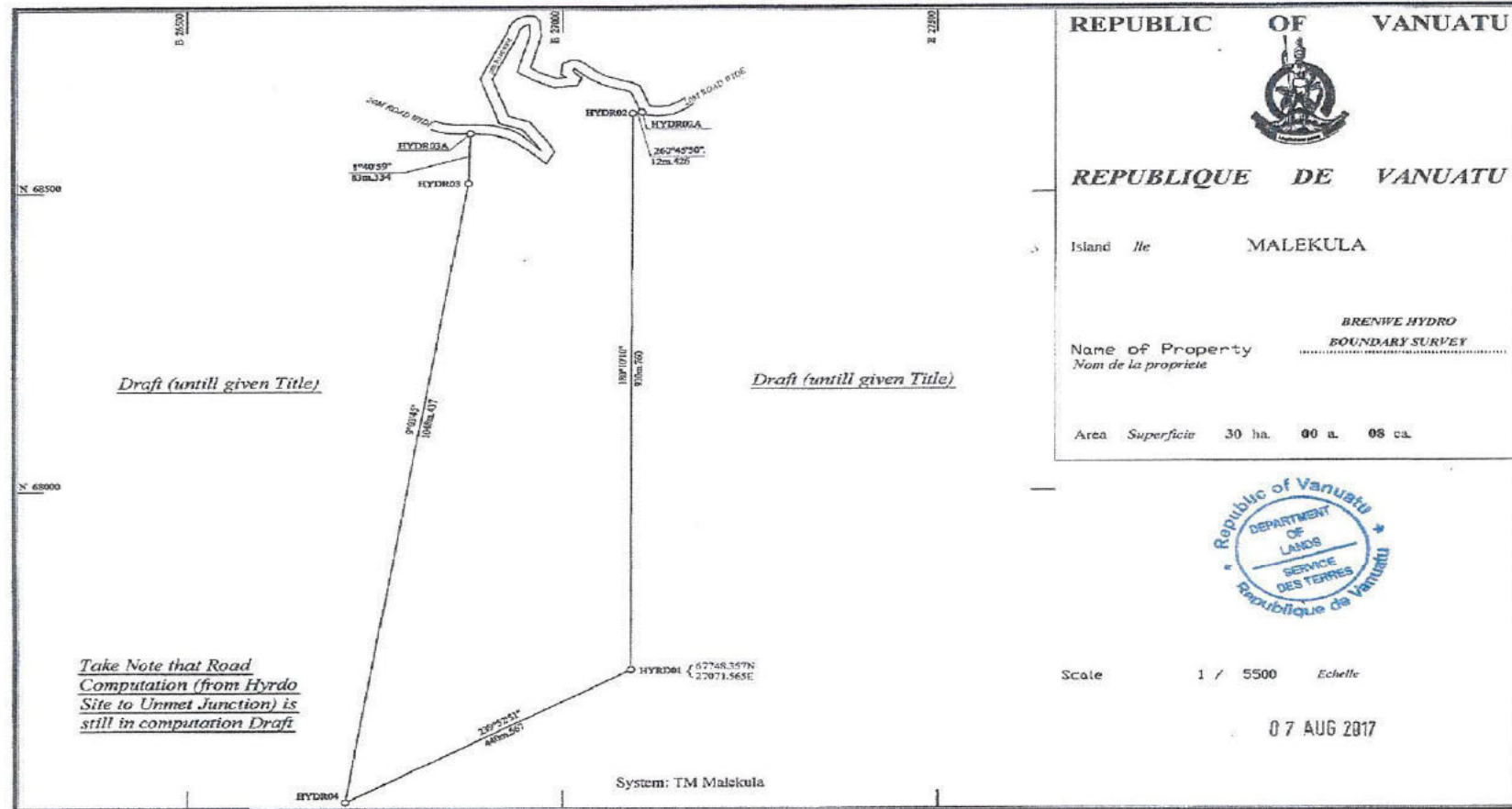
Date / Deit :

22nd August 2017

LAWS OF THE REPUBLIC OF VANUATU
Consolidated Edition 2006

LAND ACQUISITION (Statutory Orders)[CAP. 215]

SURVEY PLAN OF THE SITE



LAWS OF THE REPUBLIC OF VANUATU
Consolidated Edition 2006

LAND ACQUISITION (Statutory Orders)[CAP. 215]

LOCATION PLAN/SKETCH MAP OF THE SUBJECT SITE



Schedule 4 Notice

LAWS OF THE REPUBLIC OF VANUATU
Consolidated Edition 2006

LAND ACQUISITION (Statutory Orders)
SCHEDULE 4 / ANNEXE 4 / APENDIS 4

[CAP. 215]

LAND ACQUISITION (FORMS) REGULATIONS NO. 32 OF 1994
RÈGLEMENT NO. 32 DE 1994 SUR L'ACQUISITION DE TERRES (FORMULAIRES)
REGULESEN NO. 32 BLONG 1994 ABACT WEI BLONG TEKEM GRAON (FOM)

PUBLIC NOTICE / AVIS PUBLIC / PABLIK NOTIS

- To : Custom owners of and persons interested in the land described as Brenwe Hydro is located within part of Tervaut, Tepenpel and Lamu custom lands in the north-western part Malekula. ("The land").
- Aux : propriétaires personnalisés de personnes intéressées par les terres décrites comme Brenwe Hydro situées dans une partie des terres douanières de Tervaut, Tepenpel et Lamu dans la partie nord-ouest de Malicolo. ("La terre").
- I go long : Ol kastom ona mo olgeta we i gat interes long graon weh Brenwe Hydro i stap long hem we hemi pat blong Tervaut, Tepenpel mo Lamu kastom graon weh i stap long Not wes blong Malekula. ("Graon i a").

TAKE NOTICE / VEUILLEZ NOTE QUE / YU MAS SAVE SE:

1. The Minister has made a Declaration that the land or an easement over the land is required for a public purpose or to become state Land /
Le Ministre a déclaré que la terre ou la servitude correspondante doit être acquise pour fins d'intérêt public ou pour devenir état terre /
Minista emi diklerem se Gavman i nidim graon o raet long graon ia blong interes blong pablik o kipim olsem state Lan
2. A copy of the Declaration is attached hereto /
Vous pouvez trouver ci-joint un exemplaire de la déclaration /
Yu save faenem long dokumen ia wan kopi blong declereisen ia.
3. Description of land or easement:

Location: The subject property is located in Northwest Malekula – Malampa Province (See attached map).

Description: The subject property covers a total land area of 30 hectares or 300,000 meter square and near the Brenwe River. The site is a customary land.

Location : La propriété en question située à Northwest Malekula - Malampa Province
(Voir la copie sur le plan)

Description de la parcelle de terre ou de la servitude: La propriété en question couvre une superficie totale de 30 hectares ou 300 000 mètres carrés et près de la rivière Brenwe. Le site est une terre coutumière.

Lokesen : Sabjek propeti ia hemi stap lokeited long Notwes Malekula – long Malampa Provins (Yu save luk long Map)

Deiskripsen : Sabjek propeti ia hemi kavaremap wan lan eria blong 30,000 hekta of 300,000 mita skuea mo hemi kastom lan.

4. A copy of the approved Survey Plan is attached hereto /
Vous pouvez trouver ci-joint un relevé topographique de cette terre /
Yu save faenem wan Sevei Map blong graon ia long dokumen ia.
5. The Government intend to acquire the Land or the easement to be kept for hydro-power station.
Le Gouvernement envisage d'acquérir le terrain ou la servitude à conserver pour une centrale hydroélectrique.

Gavman hemi tingting blong tekem graon ia o rait long hem blong kipim blong hydro pawa Steisen.

6. Any custom owner or person interested in the Land to be acquired or the easement over the Land to be acquired may submit his claims in writing to the Acquiring Officer not later than 4.00 p.m. on the 05th of January 2018 notifying the Acquiring Officer of his right or nature of his interest in the Land, the particulars of his claim for compensation, the amount of compensation claimed and the details of the computation of such amount /

Tout propriétaire ou titulaire de droits sur la terre ou la servitude correspondante à acquérir peut soumettre ses réclamations par écrit au fonctionnaire acquéreur au plus tard le 05^e Janvier 2018 avant 16 :00 heures. l'informant de son droit ou de la nature de son intérêt sur cette terre, des détails de sa réclamation de dédommagement, du montant à dédommager et des détails de l'évaluation de ce montant /

Eni kastom ona o man we i gat interes long graon ia we Gavman i wantem tekem i mas sabmitim ol kleim blong hem long wan leta i go long Ofisa we i tekem graon bifo 4 o'clock long namba 05th Januari 2018 mo i eksplenem long hem raet blong hem o wanem kaen interes nao hemi gat long graon ia, ol ditel blong kleim blong compensetem hem, amaon blong compensesen we i askem mo ol ditel long valuesen blong amaon ia.

LAWS OF THE REPUBLIC OF VANUATU
Consolidated Edition 2006

LAND ACQUISITION (Statutory Orders)

[CAP. 215]

7. The written notification referred to in paragraph 3 may be made personally by the claimant or by a duly authorized agent /

L'avis écrit visé par le paragraphe 3) peut être signifié personnellement par le requérant ou par son agent dûment autorisé /

Man we i mekem kleim hemi save givim notis ia o ejen blong hem i save givim notis ia long nem blong man we i mekem kleim.

8. On Wednesday the 17th of January 2018 9:00 Am at the Malampa Province Conference room the Acquiring Officer will hold a hearing to determine any claims made /

Le Mercredi 17^e Janvier 2018, à 9h00, à la salle de conférence a Province de Malampa, l'agent d'acquisition tien une audience pour déterminer les réclamations faites.

Ofisa we i wantem tekem graon bae i holem wan pablik miting long Wednesdei namba 17th Januari 2018 long 9:00 am long Confrense rum long Malampa Provins blong diskas long graon ia.

9. Any custom owner or person interested in the land or easement ova the land, to be acquired who has submitted his claims to the Acquiring Officer may appear personally or by an agent dully authorized in writing by the custom owner or person interested, before me on the date specified in paragraph 8 above /

Tout propriétaire coutumier ou titulaire de droits sur la terre ou la servitude correspondante à acquérir qui a soumis ses réclamations au fonctionnaire acquéreur, peut comparaître personnellement ou par son agent dûment autorisé par écrit par le propriétaire coutumier ou titulaire de droits sur la terre, devant le fonctionnaire acquéreur à la date spécifiée au paragraphe 8) /

Eni kastom ona o man we i gat interes long graon ia o rait long graon ia we Gavman i wantem tekem mo we i bin sabmitim ol kleim blong hem long Ofisa we i wantem tekem graon, i mas go luk Ofisa ia o i save askem long ejen blong hem we i apruvum long leta blong i go luk Ofisa we i wantem tekem graon long deit we oli spesifaem long paragraph 8) antap.

10. The address of the Acquiring Officer is: /

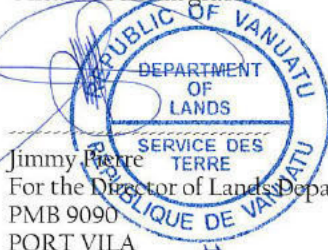
L'adresse du fonctionnaire acquéreur est la suivante: /

Yu save kontaktem Ofisa we i wantem tekem graon long adres ia: /

Acquiring officer

Le fonctionnaire acquéreur

Ofisa we i tekem graon:


Jimmy Pierre
For the Director of Lands Department, Survey and Records
PMB 9090
PORT VILA

Date / Deit :

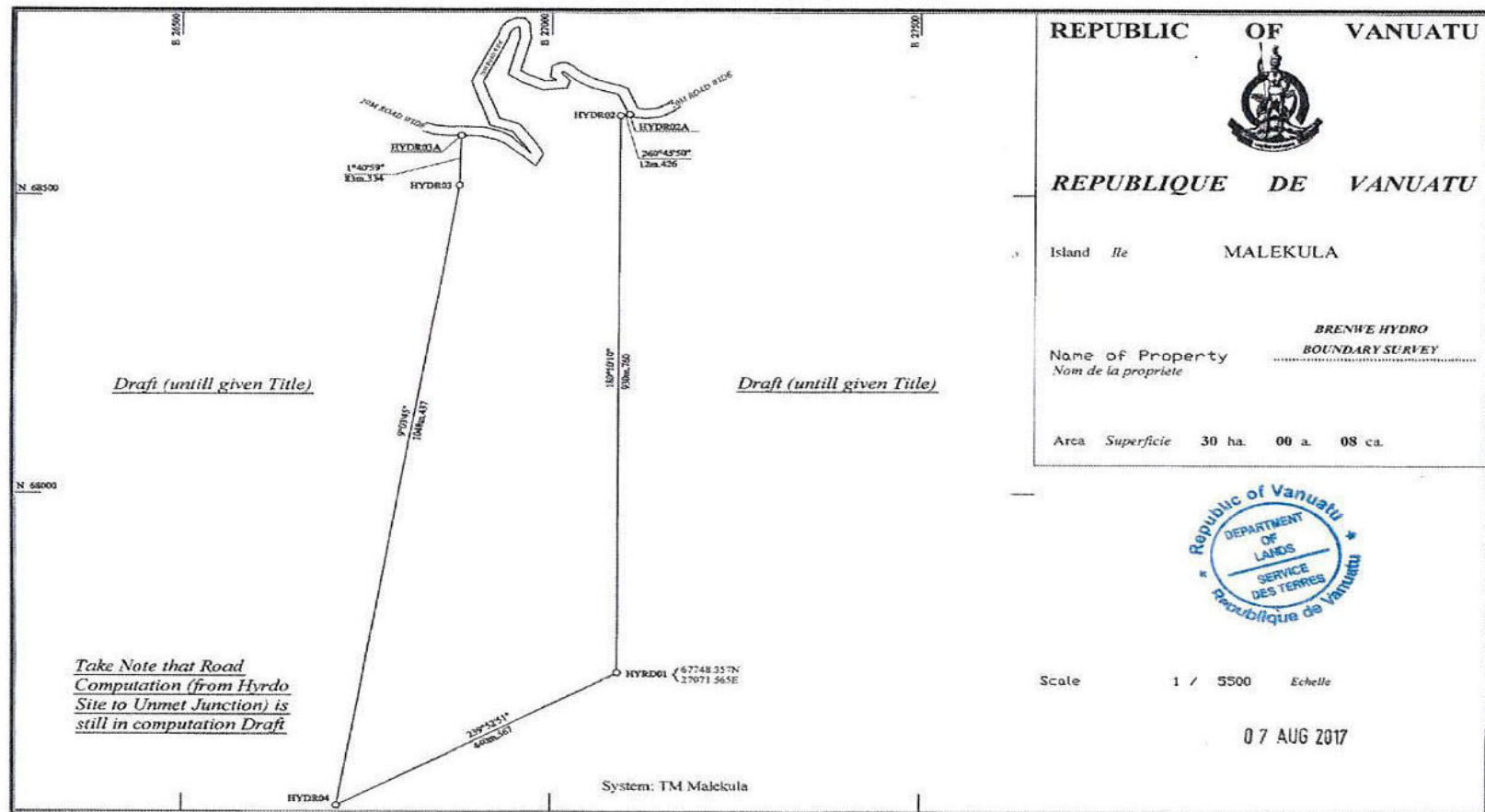
5. 12. 2017

LAWS OF THE REPUBLIC OF VANUATU
Consolidated Edition 2006

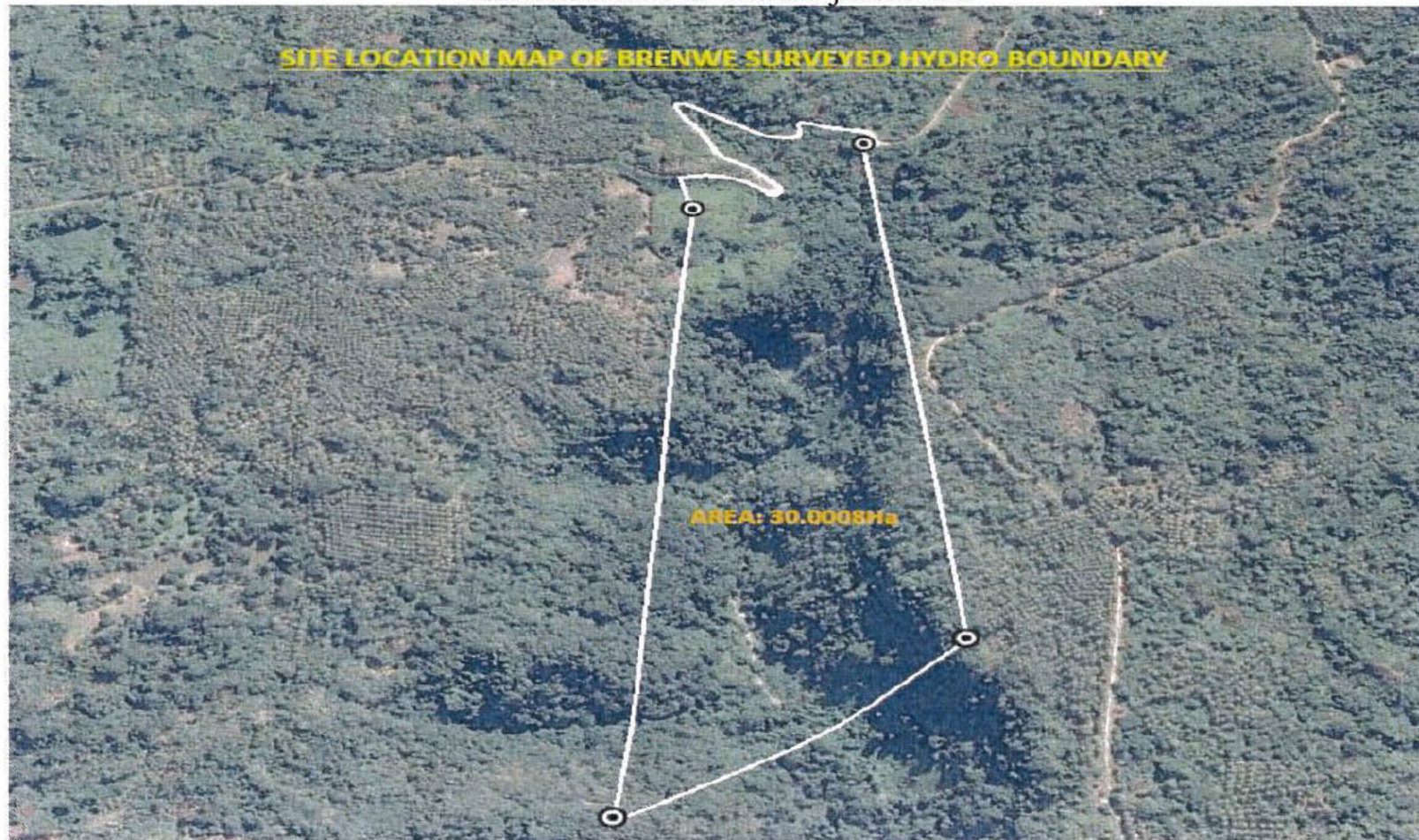
LAND ACQUISITION (Statutory Orders)

[CAP. 215]

SURVEY PLAN OF THE SITE



LOCATION MAP OF THE SUBJECT SITES



MINISTERIAL DECLARATION OF THE ACQUISITION SITE

REPUBLIQUE DE VANUATU
MINISTERE DES TERRES
PACIFIQUE SUD



REPUBLIC OF VANUATU
MINISTRY OF LANDS
SOUTH PACIFIC

MINISTRY OF LANDS, SURVEY AND RECORDS
Private Mail Bag 9007, Port Vila, Vanuatu Government
Telephone : (678) 23105

DIKLEREISEN SE I NID BLONG GAT WAN LAN O WAN ISMEN BLONG WAN
PABLIK PEPES ANDA LONG LAN ACQUISITION ACT NO.5 OF 1992

DIKLEREISEN BLONG MINISTA ANDA LONG SEKSEN 6 BLONG LAN
ACQUISITION ACT NO.5 OF 1992

Mi, Honorabol Ralph Regenvanu, Minista blong lan mo Najural Risos, mi disaed anda long Seksen 4 blong Lan Acquisition Act No.5 blong 1992, se pat blong ol kastom graon ia Tervaut, Tepenpel mo Lamu kastom graon long Notwes Malekula weh map i stap soem, Gavman hemi nidim ol kastom graon ia blong pablik pepes. Gavman bae hemi akwaerem mo kipim blong Brenwe hydro power steisen mo Gavman hemi stap karem mo onem anda long Akt ia.

Wetem hemia mi stap askem akwaering ofisa blong i putumaot diklereisen ia long Bislama, Inglis mo Franis lanwis long Gazette.



Ralph Regenvanu
Honorabol Minista blong Lans mo Najural Resos

Dait : 5 / 12 / 2017

REPUBLIQUE DE VANUATU
MINISTÈRE DES TERRES
PACIFIQUE SUD



REPUBLIC OF VANUATU
MINISTRY OF LANDS
SOUTH PACIFIC

MINISTRY OF LANDS, SURVEY AND RECORDS
Private Mail Bag 9007, Port Vila, Vanuatu Government
Telephone : (678) 23105

DECLARATION THAT A LAND OR AN EASEMENT IS REQUIRED FOR A
PUBLIC PURPOSE UNDER THE LAND ACQUISITION ACT NO.5 OF 1992

MINISTERIAL DECLARATION UNDER SECTION 6 OF THE LAND ACQUISITION
ACT NO.5 OF 1992

I, Honorable Ralph Regenvanu, Minister of Lands and Natural Resources, has decided under Section 4 of the Land Acquisition Act No.5 of 1992 that parts of the following custom lands; Tervaut, Tepenpel and Lamu custom Land in Northwest Malekula as shown by the map are needed for public purpose. The Government is acquiring the custom lands to be kept for Brenwe hydro power station under this Act.

The Acquiring Officer is hereby directed to cause this declaration in Bislama, English and French languages to be published in the Gazette.



Date : 5 / 12 / 2017

Ralph Regenvanu
Honorable Minister of Lands and Natural Resources

REPUBLIQUE DE VANUATU
MINISTERE DES TERRES
PACIFIQUE SUD



REPUBLIC OF VANUATU
MINISTRY OF LANDS
SOUTH PACIFIC

MINISTERE DES TERRES ET DES RESSOURCES NATURELLES
Sac postal reserve 9007, Port Vila, Vanuatu Government
Telephone : (678) 23105

PROCLAMATION QU'UNE TERRE OU SERVITUDE EST NECESSAIRE POUR
UNE FIN D'INTERET PUBLIC EN VERTU DE LA LOI NO 5 DE RELATIVE A
L'ACQUISITION DES TERRES

PROCLAMATION MINISTERIELLE EN VERTU DE L'ARTICLE 6 LA NO. 5 DE 1992
RELATIVE A L'ACQUISITION DES TERRES

Je soussigné, Honorable Ralph Regenvanu, Ministre des Terres et des Ressources naturelles, a décidé en vertu de l'article 4 de la Loi sur l'acquisition des terres No.5 de 1992, que certaines parties des terres coutumières suivantes; Tervaut, Tepenpel et Lamu ou nord-ouest de Malicolo comme le montre la carte, sont nécessaires à des fins publiques. Le gouvernement acquiert les terres coutumières qui seront conservées pour la centrale hydroélectrique de Brenwe en vertu de cette loi.

Par conséquent, le Fonctionnaire acquereur est ordonné, par la presente, de faire publier au journal Officiel en Bichelamar, Anglais et Français la presente proclamation.



Ralph Regenvanu
Honorable Ministere des terres et des Ressources Naturelles

Date : 5th / 12 / 2017

Schedule 5 Notice

LAWS OF THE REPUBLIC OF VANUATU
Consolidated Edition 2006

LAND ACQUISITION (Statutory Orders)

[CAP. 215]

SCHEDULE 5 / ANNEXE 5 / APENDIS 5

LAND ACQUISITION (FORMS) REGULATIONS NO. 32 OF 1994
RÈGLEMENT NO. 32 DE 1994 SUR L'ACQUISITION DE TERRES (FORMULAIRES)
REGULESEN NO. 32 BLONG 1994 ABAOT WEI BLONG TEKEM GRAON (FOM)

PUBLIC NOTICE / AVIS PUBLIC / PABLIK NOTIS

To : /
À : /

I go long : Custom Land claimants of TERVAUT CUSTOM LAND

a.
b.
c.

Re : Compensation of Part of TERVAUT Custom Land North West Malekula
Objet : Compensation blong pat blong TERVAUT Kastom Graon long Not Wes Malekula
Sabjek : Compensation d'une partie des terres coutumieres de TERVAUT au Nord Quest
De Malicolo

I have assessed the amount of compensation due to you at 18,000,000 Vuv or Eighteen Million only.

J'ai évalué que le montant de votre dédommagement est seulement d'un montant de 18, 000,000 VT ou Seulement, Huit millions Vatu.

Mi bin estimeitem se bae mi mas pem long yu amaon ia blong compensesen we hemi 18,000,000 Vuv o Eitin Million Vatu nomo.

Acquiring Officer /
Le fonctionnaire acquéreur /
Ofisa we i tekem graon


JIMMY PIERRE
For the Director of Lands, Survey and Records
Department of Lands, Survey and Records
Private Mail Bag 9090
PORT VILA

Date / Deit : 17. 07. 2018

SCHEDULE 5 / ANNEXE 5 / APENDIS 5

LAND ACQUISITION (FORMS) REGULATIONS NO. 32 OF 1994
RÈGLEMENT NO. 32 DE 1994 SUR L'ACQUISITION DE TERRES (FORMULAIRES)
REGULESEN NO. 32 BLONG 1994 ABAOT WEI BLONG TEKEM GRAON (FOM)

PUBLIC NOTICE / AVIS PUBLIC / PABLIK NOTIS

To : /
À : /
I go long : Custom Land claimants of LAMU & TEPENPEL CUSTOM LAND

a.
b.
c.

Re : Compensation of Part of LAMU AND TEPENPEL Custom Land North West Malekula
Objet : Compensation blong pat blong LAMU MO TEPENPAL Kastom Graon long Not Wes Malekula
Sabjek : Compensation d'une partie des terres coutumieres de LAMU ET TEPENPEL au Nord Quest
De Malicolo

I have assessed the amount of compensation due to you at 22,000,000 Vuv or Twenty Two Million only.

J'ai évalué que le montant de votre dédommagement est seulement d'un montant de 22,000,000 VT. ou Seulement, Vingt Deux Millions Vatu.

Mi bin estimeitem se bae mi mas pem long yu amaon ia blong compensesen we hemi 22,000,000 Vuv o Twenti Tu Million Vatu nomo.

Acquiring Officer /
Le fonctionnaire acquéreur /
Ofisa we i tekem graon:


.....
Jimmy Pierre

For the Director of Lands, Survey and Records
Department of Lands, Survey and Records
Private Mail Bag 9090
PORT VILA

Date / Deit : 17.07. 2018